

## ***Prevent Avian Diseases!***

### **Bird flu (avian influenza, or AI) Exotic Newcastle disease (END)**

These two poultry diseases can spread quickly—possibly killing all your birds.

#### **Protect your birds:**

- Restrict access to your property and your birds, especially by other bird owners.
- Wash hands thoroughly before entering bird area. Clean and disinfect your shoes, clothes, egg trays, and flats often.
- Remove mud and manure and disinfect your truck tires and wheel wells after visiting other bird owners or shows.
- Report sick birds or sudden bird deaths to your veterinarian, local cooperative extension office, or State veterinarian. Or call the U.S. Department of Agriculture's Veterinary Services office at **1-866-536-7593**. This is a toll-free number.

***You are the best protection your birds have.***

USDA is an equal opportunity provider and employer.



## ***Prevenga las enfermedades de las aves***

### **Gripe aviar (influenza aviar) Enfermedad exótica de Newcastle (END por sus siglas en inglés)**

Estas dos enfermedades de las aves se pueden propagar rápidamente y pueden matar a todos sus pájaros.

#### **Proteja a sus pájaros:**

- Restrinja el acceso a su propiedad y a sus aves, en especial a otros propietarios de aves.
- Lávese bien las manos antes de ingresar en el área de las aves. Limpie y desinfecte sus zapatos, vestimenta, bandejas para huevos y bandejas con frecuencia.
- Retire el barro y el estiércol y desinfecte muy bien las cubiertas y las ruedas de su camioneta después de visitar a otros pájaros o ferias.
- Informe a su veterinario a la oficina de extensión de la cooperativa local, o al veterinario estatal si tiene pájaros enfermos o si alguno de sus pájaros muere repentinamente. O llame a la oficina de Servicios Veterinarios del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos al **1-866-536-7593**. Puede llamar a éste número sin cargo.

***Nadie mejor que usted para proteger a sus aves.***

USDA es un proveedor y empleador que apoya la igualdad de oportunidades.

# Keep Your Birds Healthy

## Cómo mantener a sus aves sanas



### LOOK for Signs of Illness

Watch for signs of avian influenza (AI) “bird flu” or other infectious diseases.

- Look for coughing, runny nose or sneezing; soft or misshapen eggs; watery or green diarrhea;
- Sudden or unexpected deaths among your birds.

### BUSQUE las señales de la enfermedad

Observe si hay señales de la influenza aviar (AI) o de otras enfermedades infecciosas.

- Busque tos, secreción nasal o estornudos, huevos deformes con cáscara suave o delgada, diarrea verde líquida;
- Muertes imprevistas o repentinas entre sus aves.



### REPORT Sick Birds

Don't wait. If your birds are sick or dying call:

- Your local cooperative extension office
- Your veterinarian
- The State Veterinarian
- USDA Veterinary Services toll free at **1-866-536-7593**

### INFORME sobre aves enfermas

No espere. Si sus aves están enfermas o moribundas comuníquese con:

- la oficina de extensión cooperativa de su zona;
- su veterinario;
- el Veterinario Estatal;
- la línea gratuita de Servicios Veterinarios del USDA al **1-866-536-7593**.



### PROTECT Your Birds

Take a few simple steps:

- Disinfect shoes, clothes and equipment, and thoroughly wash hands before and after handling your birds.
- Keep birds and other people away from *your* birds.
- Visit <http://healthybirds.aphis.usda.gov>

### PROTEJA a sus aves

Tome algunas medidas sencillas:

- Antes y después de manipular sus aves, lávese bien las manos y desinfecte los zapatos, la ropa y el equipo.
- Mantenga a las demás aves y a las personas alejadas de *sus* aves.
- Visite <http://healthybirds.aphis.usda.gov>



United States Department of Agriculture  
Animal and Plant Health Inspection Service

USDA is an equal opportunity provider and employer.



<http://healthybirds.aphis.usda.gov>